

**UFFICIO ACQUISTI****SERVICESTELLE EINKAUF****DETERMINA A CONTRARRE****VERFÜGUNG ZUM VERTRAGSABSCHLUSS**

**Affidamento del servizio di consulenza per l'elaborazione della domanda di progetto europeo**

**Vergabe der Dienstleistung für Beratung bei der Ausarbeitung des europäischen Projektantrags**

**IDO 12935 – PIS P040495**

**CIG Z323DDBA86**

Il responsabile unico del progetto (RUP),

Der einzige Projektverantwortliche (EPV),

Considerato che si rende necessario procedere con l'affidamento in oggetto;

Festgestellt, dass die im Betreff genannte Vergabe notwendig ist;

Preso atto che si intende soddisfare il seguente interesse pubblico: servizio di consulenza per l'elaborazione di una proposta di progetto europeo; la Libera Università di Bolzano sta lavorando ad una proposta di progetto per un'alleanza universitaria europea sotto la guida della TU Ilmenau e il Prof. Johann Gamper è stato designato coordinatore di questo progetto; come indicato nel Decreto del Rettore della Unibz allegato (vedi allegato 1), questo progetto è incentrato sul ruolo delle piccole università nelle aree rurali che svolgono un ruolo centrale nello sviluppo di queste aree e possono contribuire a ridurre la fuga dei cervelli che sono i contatti più importanti per le PMI e hanno una conoscenza e una comprensione delle esigenze locali di una regione e, d'altro canto, condividono una serie di difficoltà, come ad esempio l'attrazione di studenti, soprattutto nei settori tecnici, e i problemi di apprendimento della lingua locale, che è molto più importante nelle aree rurali che nelle grandi città; l'Alleanza si propone di lavorare insieme per trovare soluzioni a questi problemi negli ambiti didattici, ricerca e terza missione; nell'ambito di un progetto di ricerca europeo già approvato "SUSSEE" in collaborazione con la University of Information Technology and Management di Rzeszow (Polonia), è stato svolto un importante lavoro preliminare per ottenere il finanziamento per la richiesta di un'alleanza universitaria; considerata l'importanza per unibz di quest'iniziativa progettuale europea con la supervisione del Prof. Johann Gamper per unibz, il Rettore ha ritenuto opportuno stanziare per l'anno 2023 l'importo di € 16.000,00 dal "Fondo attività strategiche" OI2015 per finanziare l'elaborazione di una domanda di progetto europeo da parte di una società di consulenza esterna; è stata richiesta

Festgestellt, dass damit folgendes öffentliches Interesse erfüllt werden soll: Beratungsdienst für die Ausarbeitung eines europäischen Projektvorschlags; die Freie Universität Bozen arbeitet an einem Projektvorschlag für eine europäische Universitätsallianz unter der Leitung der Technischen Universität Ilmenau und Prof. Johann Gamper wurde zum Koordinator dieses Projekts ernannt; wie im beiliegenden Erlass des Unibz-Rektors angegeben (siehe Anhang 1), dieses Projekt konzentriert sich auf die Rolle kleiner Universitäten in ländlichen Gebieten, die eine zentrale Rolle bei der Entwicklung dieser Gebiete spielen und dazu beitragen können, die Abwanderung von Fachkräften einzudämmen, da sie die wichtigsten Ansprechpartner für KMU sind und die lokalen Bedürfnisse einer Region kennen und verstehen; andererseits haben sie eine Reihe von Schwierigkeiten, wie z. B. die Anwerbung von Studenten, insbesondere in technischen Bereichen, und Probleme beim Erlernen der Landessprache, die in ländlichen Gebieten viel wichtiger ist als in Großstädten; das Bündnis zielt darauf ab, gemeinsam Lösungen für diese Probleme in den Bereichen Lehre, Forschung und der dritten Mission zu finden; im Rahmen eines bereits bewilligten europäischen Forschungsprojekts "SUSSEE" in Kooperation mit der University of Information Technology and Management in Rzeszow (Polen) wurden wichtige Vorarbeiten zur Einwerbung von Mitteln für den Antrag auf eine Hochschulallianz geleistet; angesichts der Bedeutung dieser europäischen Projektinitiative unter der Leitung von Prof. Johann Gamper für die unibz hielt es der Rektor für angebracht, für das Jahr 2023 den Betrag von € 16.000,00 aus dem "Fondo attività

l'offerta direttamente alla ditta MAVERICKS SRL di Bruxelles poiché è l'unica trovata sul mercato che offre un servizio con supporto nella stesura della proposta e supporto nei primi due anni dell'implementazione del progetto; sono stati contattati anche altri consulenti ma il supporto offerta da loro non era sufficiente anche visti i tempi molto stretti fino alla deadline;

strategiche" OI2015 zur Finanzierung der Ausarbeitung einer Hochschulallianz bereitzustellen. Johann Gamper für die unibz hält es der Rektor für angebracht, für das Jahr 2023 einen Betrag von 16.000,00 € aus dem "Strategic Activities Fund" OI2015 zur Finanzierung der Ausarbeitung eines europäischen Projektantrags durch ein externes Beratungsunternehmen zu bewilligen; das Angebot wurde direkt bei der Firma MAVERICKS SRL in Brüssel eingeholt, da sie die einzige Firma auf dem Markt ist, die einen Service mit Unterstützung bei der Ausarbeitung des Vorschlags und Unterstützung während der ersten zwei Jahre der Projektdurchführung anbietet; es wurden auch andere Berater kontaktiert, aber die von ihnen angebotene Unterstützung war nicht ausreichend, auch angesichts des sehr engen Zeitrahmens bis zum Ablauf der Frist;

Visto l'art. 21 ter, comma 2 della legge provinciale 29 gennaio 2002, n. 1, il quale prevede che: *"Per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui al comma 1, fatta salva la disciplina di cui all'articolo 38 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale"*;

Nach Einsichtnahme in Art. 21 ter, Absatz 2 des Landesgesetzes vom 29. Jänner 2002, Nr. 1, welcher folgendes vorsieht: *„Für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert greifen die öffentlichen Auftraggeber laut Absatz 1, unbeschadet der Bestimmung laut Artikel 38 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurück oder auf das telematische System des Landes, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt"*;

Rilevato che per l'affidamento in oggetto non è attiva una convenzione/contratto quadro dell'ACP;

Festgestellt, dass für die gegenständliche Vergabe keine Konvention/Rahmenvereinbarung der AOV aktiv ist;

Rilevato che per l'affidamento in oggetto non è attivo un bando sul mercato elettronico dell'ACP;

Festgestellt, dass für die gegenständliche Vergabe keine Ausschreibung auf dem elektronischen Markt der AOV aktiv ist;

Ritenuto pertanto utile procedere con la seguente procedura:

Festgestellt, dass somit folgendes Verfahren zweckmäßig erscheint:

Affidamento diretto ai sensi dell'art. 11 comma 1 lettera b) del regolamento acquisti in c.d. con l'art. 26 comma 1 lettera b) della L.P. 16/2015 (affidamenti pari o superiore a € 10.000,00 e fino a € 40.000,00);

Direktvergabe gemäß Art. 11 Abs. 1 Buchstabe b) der Einkaufsregelung iVm Art. 26 Abs. 1 Buchstabe b) des L.G. Nr. 16/2015 (Aufträge gleich oder höher als € 10.000,00 bis zu € 40.000,00);

Constatato che l'aggiudicazione, ai sensi dell'art. 33 L.P. 16/2015, avverrà con il criterio del prezzo più

Festgestellt, dass der Zuschlag gemäß Art. 33 des L.G. 16/2015 nach dem Kriterium des günstigsten

basso;

Preises erteilt wird;

Considerato che sono stati condotti accertamenti volti ad appurare l'esistenza di rischi da interferenze nell'esecuzione dell'affidamento con il seguente risultato:

Festgestellt, dass das Vorliegen von Risiken durch Interferenzen bei der Vertragsausführung mit folgendem Ergebnis überprüft wurde:

in conformità a quanto previsto dall'art. 26, comma 3-bis, del D.Lgs. 81/2008 non è necessario redigere il documento unico di valutazione dei rischi da interferenze (DUVRI), poiché non sussistono costi per la sicurezza per i seguenti motivi: si tratta di servizi di natura intellettuale;

gemäß Art. 26 Abs. 3-bis GvD Nr. 81/2008 besteht keine Verpflichtung das Einheitsdokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) zu erstellen, da aus folgendem Grund keine Sicherheitskosten bestehen: es handelt sich um Leistungen intellektueller Natur;

Preso atto, che per i seguenti motivi e ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. 16/2015 non veniva fatta una suddivisione in lotti: si tratta di un servizio unico che deve essere eseguito da un unico operatore economico;

Festgestellt, dass aus folgenden Gründen und gemäß Art. 28, Abs. 2 des L.G. 16/2015 keine Unterteilung in Lose vorgenommen wurde: Es handelt sich um eine einheitliche Dienstleistung die durch einen Wirtschaftsteilnehmer erfolgen muss;

Considerato che in applicazione del principio di rotazione venivano richiesti i seguenti preventivi:

Festgestellt, dass in Einhaltung des Rotationsprinzips folgende Angebote eingeholt wurden:

| Impresa/Firma | Data/Datum | Prezzo iva esclusa/Preis ohne MwSt. |
|---------------|------------|-------------------------------------|
| MAVERICKS SRL | -          | € 39.000,00                         |

Preso atto che per il seguente motivo veniva richiesto soltanto un unico preventivo: è stata richiesta l'offerta direttamente alla ditta MAVERICKS SRL di Bruxelles poiché è l'unica trovata sul mercato che offre un servizio con supporto nella stesura della proposta e supporto nei primi due anni dell'implementazione del progetto; sono stati contattati anche altri consulenti ma il supporto offerta da loro non era sufficiente anche visti i tempi molto stretti fino alla deadline;

Festgestellt, dass aus folgendem Grund nur ein Angebot eingeholt wurde: das Angebot wurde direkt bei der Firma MAVERICKS SRL in Brüssel eingeholt, da sie die einzige Firma auf dem Markt ist, die einen Service mit Unterstützung bei der Ausarbeitung des Vorschlags und Unterstützung während der ersten zwei Jahre der Projektdurchführung anbietet; es wurden auch andere Berater kontaktiert, aber die von ihnen angebotene Unterstützung war nicht ausreichend, auch angesichts des sehr engen Zeitrahmens bis zum Ablauf der Frist;

Ritenuto il preventivo della ditta MAVERICKS SRL rispondente alle esigenze dell'ateneo e in linea con i valori di mercato;

Festgestellt, dass das Angebot der Firma MAVERICKS SRL den Anforderungen der unibz und den Marktwerten entspricht;

Constatato che le clausole negoziali essenziali sono contenute nella lettera di invito rispettivamente nell'incarico;

Festgestellt, dass die wesentlichen Vertragsklauseln im Einladungsschreiben bzw. in der Beauftragung enthalten sind;

Considerato che l'affidamento in oggetto è finanziato con i seguenti mezzi (budget):

Festgestellt, dass die gegenständliche Vergabe mit folgenden Haushaltsmitteln (Budget) finanziert wird:

|         |  |
|---------|--|
| PIS     | Importo iva inclusa/Betrag inkl. MwSt. |
| P040495 | € 15.860,00                            |

Considerato che, come indicato nella mail inviata dal Rettore il 18-12-2023 (vedi allegato al P'40495) e come anche indicato nel decreto rettorale allegato

Festgestellt, dass, wie in der E-Mail des Rektors vom 18.12.2023 (siehe Anhang in P040495) und im beigefügten Rektoratsdekret angegeben, der bisher

l'importo stanziato finora è pari a € 16.000,00 e che nel 2024 verrà emanato un nuovo decreto rettorale per lo stanziamento dei fondi strategici del Rettore per la copertura finanziaria per le spese riferite al 2024 e che ha dato disposizione affinché le spese per il 2025 vengano inserite direttamente nel Budget del Rettorato prevedendo la voce "Outsourcing Consulenza";

Visto il regolamento acquisti della Libera Università di Bolzano, la L.P. 16/2015 nonché il D.Lgs. 36/2023;

Preso atto che in merito all'affidamento in oggetto non sono presenti situazioni di conflitto di interessi di cui all'art. 16 D.Lgs. 36/2023;

Constatato che l'azienda MAVERICKS SRL con sede a Bruxelles non è riuscita ad iscriversi nell'elenco telematico del portale dei bandi altoatesino per problemi linguistici;

#### **DETERMINA**

di affidare l'affidamento in oggetto per i motivi di cui sopra alla ditta MAVERICKS SRL per l'importo di € 39.000,00 IVA esclusa.

Si applica l'art. 32 della L.P. 16/2015.

Non viene redatta la relazione unica sulle procedure di aggiudicazione degli appalti in quanto tutte le informazioni pertinenti sono contenute nella presente determina a contrarre.

L'incarico verrà fatto in modo tradizionale mediante email per il seguente motivo: l'azienda MAVERICKS SRL con sede a Bruxelles non è riuscita ad iscriversi nell'elenco telematico del portale dei bandi altoatesino per problemi linguistici.

Bolzano/Bozen, lì/am 20.12.2023

zugewiesene Betrag 16.000,00 € beträgt und dass im Jahr 2024 ein neues Rektoratsdekret ausgestellt wird, um die strategischen Mittel des Rektors zur Deckung der Ausgaben für das Jahr 2024 zuzuweisen, und dass er die Anweisung erteilt hat, die Ausgaben für das Jahr 2025 direkt im Haushalt des Rektors unter dem Posten "Outsourcing Consulenza" zu verbuchen

Nach Einsichtnahme in die Einkaufsregelung der Freien Universität Bozen, in das L.G. 16/2015 sowie in das GvD 36/2023;

Festgestellt, dass für die gegenständliche Vergabe kein Interessenskonflikt gemäß Art. 16 des GvD 36/2023 besteht;

Festgestellt, dass die in Brüssel ansässige Firma MAVERICKS SRL aufgrund sprachlicher Schwierigkeiten nicht in das elektronische Verzeichnis des Südtiroler Ausschreibungsportals eintragen konnte;

#### **VERFÜGT**

die im Betreff genannte Vergabe aus obgenannten Gründen für € 39.000,00 zzgl. MwSt. an die Firma MAVERICKS SRL zu vergeben.

Art. 32 des L.G. 16/2015 findet Anwendung.

Es wird kein Vergabevermerk zum Vergabeverfahren erstellt, da sämtliche relevanten Informationen in der gegenständlichen Verfügung zum Vertragsabschluss enthalten sind.

Die Beauftragung erfolgt aus folgendem Grund auf traditioneller Weise mittels Email: die in Brüssel ansässige Firma MAVERICKS SRL konnte sich aufgrund sprachlicher Schwierigkeiten nicht in das elektronische Verzeichnis des Südtiroler Ausschreibungsportals eintragen .

#### **II RUP/Der EPV**

Dott. Peer Michael



Freie Universität Bozen  
Libera Università di Bolzano  
Università Lìedia de Bulsan

| <b>Decreto<br/>del Rettore<br/>della Libera Università di Bolzano</b>   | <b>Dekret<br/>des Rektors<br/>der Freien Universität Bozen</b>  |
|---|---|
| <b>Oggetto:</b><br><b>Stanziamiento di 16.000,00 Euro dal<br/>"Fondo attività strategiche" OI2015 del<br/>Rettorato</b> | <b>Gegenstand:</b><br><b>Bereitstellung eines Betrages von<br/>16.000,00 Euro aus dem „Fonds für<br/>strategische Tätigkeiten“ OI2015 des<br/>Rektorats</b> |

L'articolo 9 dello Statuto della Libera Università di Bolzano determina le competenze del Rettore.

Im Artikel 9 des Statuts der Freien Universität Bozen sind die Zuständigkeiten des Rektors geregelt.

Con delibera n. 165 del 16.12.2022, il Consiglio dell'Università ha approvato il Bilancio di previsione e del Programma delle attività della Libera Università di Bolzano per l'anno 2023.

Der Universitätsrat hat mit Beschluss Nr. 165 vom 16.12.2022 den Haushaltsvoranschlags und des Tätigkeitsprogramms der Freien Universität Bozen für das Jahr 2023 genehmigt.

La Libera Università di Bolzano, sta lavorando ad una proposta di progetto per un'alleanza universitaria europea sotto la guida della TU Ilmenau. Il prof. Johann Gamper è stato designato coordinatore di questo progetto.

Die Freie Universität arbeitet an einem Projektantrag für eine Europäische Hochschulallianz unter der Federführung der Technischen Universität Ilmenau. Als Koordinator für dieses Projekt wurde Prof. Johann Gamper ernannt.

Questo progetto è incentrato sul ruolo delle piccole università nelle aree rurali. Dette università svolgono un ruolo centrale nello sviluppo delle aree rurali. Possono contribuire a ridurre la fuga dei cervelli, sono i contatti più importanti per le PMI e hanno una conoscenza e una comprensione delle esigenze locali di una regione. D'altro canto, condividono una serie di difficoltà, come ad esempio l'attrazione di studenti, soprattutto nei settori tecnici, e i problemi di apprendimento della lingua locale, che è molto più importante nelle aree rurali che nelle grandi città. L'Alleanza si propone di lavorare insieme per trovare soluzioni a questi problemi negli ambiti didattica, ricerca e terza missione.

Das zentrale Thema dieses Projektes ist die Rolle von kleinen Universitäten in ländlichen Regionen. Diese Universitäten haben eine zentrale Rolle für die Entwicklung der ländlichen Gebiete. Sie können dazu beitragen, den Brain-drain zu vermindern, sind die wichtigsten Ansprechpartner für KMUs, und sie haben Wissen und Verständnis für die lokalen Bedürfnisse einer Region. Auf der anderen Seite haben sie gemeinsam eine Reihe von Schwierigkeiten, z.B. Studierende anzuziehen, insbesondere in technischen Bereichen, Probleme mit dem Erlernen der lokalen Sprache, die in ländlichen Gebieten wesentlich wichtiger ist als in großen Städten. Die Allianz möchte gemeinsam Lösungen für diese Probleme erarbeiten in den Bereichen Lehre, Forschung und Dritte Mission.

Nell'ambito di un progetto di ricerca europeo già approvato, "SUSSEE" (Ref. unibz prof. Erwin Rauch), in collaborazione con la University of Information Technology e Management di Rzeszow - Polonia (PI), è stato svolto un importante lavoro preliminare per ottenere il

In einem bereits genehmigten europäischen Forschungsprojekt SUSSEE (Ref. unibz Prof. Erwin Rauch) in Zusammenarbeit mit der University of Information Technology and Management in Rzeszow – Poland (PI) wurden wichtige Vorarbeiten geleistet, die für den

finanziamento per la richiesta di un'alleanza universitaria.

Considerata l'importanza per unibz di quest'iniziativa progettuale europea con la supervisione del prof. Gamper per unibz, il Rettore ritiene opportuno stanziare per l'anno 2023 l'importo di 16.000,00 Euro dal "Fondo attività strategiche" OI2015.

Tutto ciò premesso,

### **il Rettore dispone**

lo stanziamento di un importo di 16.000,00 euro dal "Fondo attività strategiche 2023" OI2015 per finanziare l'elaborazione di una domanda di progetto europeo da parte di una società di consulenza esterna.

Antrag auf eine Hochschulallianz förderlich sind.

Aufgrund der Wichtigkeit dieser europäischen Projektinitiative für unibz, mit Prof. Gamper als unibz-Koordinator, erachtet es der Rektor für angebracht, einen Finanzbeitrag für 2023 von 16.000,00 Euro aus dem „Fonds für strategische Tätigkeiten“ OI2015 bereit zu stellen.

All dies vorausgeschickt,

### **verfügt der Rektor**

die Bereitstellung eines Betrages von 16.000,00 Euro aus dem „Fonds für strategische Tätigkeiten 2023“ OI2015 für die Finanzierung der Bearbeitung eines europäischen Projektantrages durch eine externe Beraterfirma.

Il Rettore/Der Rektor  
Prof. Paolo Lugli

Firmato digitalmente - Digital unterzeichnet

Bolzano, data della registrazione

Bozen, Datum der Registrierung

Avverso il presente atto amministrativo è ammesso ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano entro 60 giorni dalla notifica o dalla pubblicazione dello stesso.

Gegen diesen Verwaltungsakt kann innerhalb von 60 Tagen ab dessen Zustellung oder Veröffentlichung Rekurs vor dem Verwaltungsgericht Bozen erhoben werden.